

мунікату, не принесла ніякого коментаря про обставини колу, крім того — малярського прем'єра Надія Закордонні обсерватор у Варшаві стверджують, що польський комуністичний рідущий міністерство таємно намагається Надія разом з совєтським ініціативним сателітним комуністичним На прийнятті в комуністичній алаштованому з нагоди 10-річчя малярсько-польського «паку припини», була тільки маленька офіційна делегація польського уряду.

● Два американські зухвалі хлопці, 65-річний Дікозеф МакКормік і 51-річний Сміл Вегіс прибули минулої суботи з Чехословаччини до Гонг-Конгу, щоб переконати китайських комуністичних владних, де вони просили «п'ять років за економічне ініціативство». Обидва — докритичноненаживні — з обуренням з'ясували перед журналістами, наскільки вони буд-коли в житті займалися лісним «шпигунством».

● Книжка Александра Толстого, 22-річчя вивчення останнього еспанського короля, після чого ласі на сенсацию газетачачача згадували як про майбутню дружину бельгійського короля Леопольда, вийшла минулої тижня у Грмі замків за 32-річного Клементя Левкію з «прототипу» роду, сина колишнього італійського амбасадора в Еспанії.

СВОБОДА
UKRAINIAN NEWSPAPER
FOUNDED 1893
Published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.
Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J., on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.
Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1102 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.
За оголошення редакція не відповідає і не зобов'язується повертати незамовлені матеріали.
За кожну зміну адреси платиться 10 центів.
Адреса: "СВОБОДА", P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

СВОБОДА
UKRAINIAN NEWSPAPER
FOUNDED 1893
Published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.
Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J., on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.
Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1102 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.
За оголошення редакція не відповідає і не зобов'язується повертати незамовлені матеріали.
За кожну зміну адреси платиться 10 центів.
Адреса: "СВОБОДА", P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

ЩЕ ОДНЕ ВЕЛИКЕ ДІЛО УНС

Ще одним великим ділом Українського Народного Союзу назвав реч. о. монсеньор Микола Бабак із Стермфорда придбання та планування дитячої оселі на Союзі, благословляючи її в неділю, 22-го червня. Головний президент УНС Дмитро Галичанин заповів, що ця дитяча оселя і план спільні та виховання приміщень на ній дітей ще більше скріплять характер Союзівки, як і дитяча Україна на вільній американській землі. Ці твердження й є найкращою характеристикою нового почину УНСоюзу з дитячою оселею: поширити можливість для онки і виховання нашої молоді, для дальшого відповідного використання кулінової та народної гроші Союзівки, що виховує відносно короткого, бо заздалеку кінцями часу, зайняла важливе місце в нашому побуті і розвитку.

З родістю і призначенням треба ствердити, що дитяча оселя на Союзі є побажанням доповнення досить широкій мережі подібних осель, що їх уже влаштували, влаштовують і розбудовують, зокрема такі організації нашої молоді, як Палат і СУМА, до праці яких УНСоюз має найбільше зростаючий, виявляючи його між іншим, своїми пожертвами на їх цілі, окремими їхніми сторінками в єдиному органі тощо. А тут, це цілком зрозуміло, бо величезна частина членів цих організацій, як і їх батьків, є членами УНСоюзу.

Так то вже на кілька днів почнеться новий розділ в розвитку Союзівки. На її широкій посілости загомонять дитячі голови, залунає дитячий сміх, понесеться дитяча пісня. Діти матимуть приміщення в прекрасній віллі, матимуть велику, оточену смереками та порослу травою площу, свій окремий куліночний басейн та величезні союзовські лісові простори. Перегляд імен зголошених досі на оселю дітей вказує, що батьки великої частини з них навряд чи були б вислали своїх дітей до інших вакаційних осель. Тим самим нова оселя на Союзі буде справді побажанням доповнення уже існуючих, навіть в недалекому сусідстві інших осель і допоможе не одній родині ескерувати дітей на тон виховний шлях, який вони повинні йти, щоб бути корисними для своєї спільноти і принести честь українському імені. Є всі підстави вірити, що практика виправдає ці сподівання.

СМЕРТЬ НА ГЛАДКІЙ ДОРОЗІ

Автомобільні катастрофи належать уже так само до американського способу життя, як і самі автомобілі, що надали Америці назву "країни на колесах". Автомобіль, що густою мережею догріє з великою швидкістю мчать і... розбиваються, вимагають чимраз нових жертв. Все це стало вже у нас таким "природним явищем", що статистичні бюра наперед знають, що впродовж одного чи другого "вікенду" гине на дорогах стільки ж і стільки людей.

Минулої суботи між ними, що згинув на гладкій дорозі, було двоє українців: 37-літній лікарка д-р Віра Галуцька та її 70-літній мати Євгенія. Вони їхали по Галічанинському "парку" малим німецьким "фольксвагеном", втрапили над ним контролю, і їхнє авто, зударившись з іншим авто, перевернулося, а вони обидві були викинені з нього і згинув на місці. Ті, що їхали в автомобілі, з яким вони зударилися, були легко пошкоджені.

Ці дві наші жертви смерті на гладкій дорозі — не перші й не останні. Згідно з поліційною статистикою, у 1956-му році в автомобільних катастрофах на американських дорогах згинув 40,000 осіб, а 1,300,000 було ушкоджено, з чого 120,000 залишилися каліками на все життя. Не знаю, скільки між цими жертвами було українців, але вони напевно були, бо сьогодні вже не багато з українських родин, що не давали б їм свого вихову в поняття "Америка на колесах".

Очевидно, що нещасливих автомобільних випадків не можна виключити і що в усіх або бодай в більшості таких випадків є ті, що завинили, і ті, що впали жертвою вини інших. Все ж таки чимало випадків можна бодай зменшити постійним освідомленням водіїв авто, постійними пригадками тих небезпек, що очікують кожного на дорогах. Це, зокрема, треба мати на увазі в теперішньому вакаційному сезоні, коли автомобільний газард справді розпалюється до червоного. Не диво, що не тільки поліція, але й суспільність з її численними організаціями звертають на цю справу увагу, проголошують окремі "дні безпечної їзди" і ін. Кожен, хто вибирається в дорогу автомобілем, повинен пам'ятати, що всі привіси їзди встановлені в першу чергу в його власному інтересі, для його власної безпеки. "Життя, яке збережене обережною їздою, може бути твоє власне" — сказано в одному з численних закликів до обережної їзди. А суботній нещасливий випадок дає нам знову нагоду це пригадати і затямити.

ШЛЯХОМ НА РОТТЕРДАМ

(До 20-ліття трагічної смерті с. п. полк. С. Кононовича)

(3)

„Був тоді такий фант: Полуведько, бачачи поведінку Норберта, вже вперше його вийшов з Норбертом із Фінляндії до Болотівки, серед хвилювання й нерішучості піддав мені пересторогу:

— Я противлюсь тому, щоб ви виправлялися разом із Норбертом в безлюдну лісову гущу. Він кривезливий, не то що ви. А що буде, як він вас силою забере з собою, бо втретє хто знає, що собою являє Норберт?

„Запитаний про докази недовіри, не міг Полуведько їх уточнити, і ми могли лише ствердити „холодність“ Норберта, його задержувачу нерішучості, а тому являв і коначність дати йому доброго супровідника в незвичайну путь. Така була, зрештою, ясна директива полк. С. К. Я в дорогу пішов, задання виконав. Виконав так, що навіть несприятливий в такому марші Норберт не міг зблудити. І мій сумнів й недовіра до Норберта стали окреслюватися після того, коли він „попав“ очкурникам (прикордонній сторожі).

„Після того, як удалося нам із ним порозумітися, і з того, що мені при переслідуючій вдалося дізнатися від фінляндських поліції, прийшов до мене переконання, що Норберт, в останній хвилині свого очкурника, настигавши мене на дорозі, рішив завернути й піти іншим шляхом, „поставивши бому в перспективі“ інженером чи то полк. С. К. Я, і Полуведько вирішили, що Норберт дав себе зловити очкурникам добровільно, а не попав сильним припадком.

АЛЬЖИР — КИПР — ЛИВАН

Три країни, наведені в заголовку, з трьома проблемами, які спричиняють „близькозови“ зорганізованому великому світові і становлять джерело вітків й надій для Советського Союзу. Кожна з цих проблем ніби сама в собі є самостійною цілістю, проте один лише погляд на мапу переконали в тому, що всі вони між собою пов'язані: географічно, політично, стратегічно й економічно. Бо всі ці країни належать до середземноморського обширу, який охоплює і середньо-східну нафту, і морський шлях перевозу її до Європи, і експлуатаційні та транспортні можливості для нової нафти в Сагарі, і переважні морські й легуєські бази 3-х держав, Англії, Франції та двох південно-східних вільних країн — Греції й Туреччини. Всі п'ять названих держав є членами Організації Північно-Атлантичного пакту (НАТО). Найближчі сусіди Альжир — Тунісія й Марокко — належать до сфери впливів західної політики й економіки. Їхня прастара арабська культура тісно пов'язана з романською культурою, їхні державні провідники позакінчували західні, здебільша французькі, високі школи. Ливан — наполовину християнський й наполовину мусульманський, найбільше з усіх середньо-східних країн „західний“, і може саме тому опинився в центрі наступу протизахідних сил, що діють на Середземному Сході.

Всі ці три країни-проблеми пов'язані між собою позитивними й негативними рисами новітнього націоналізму. Його позитивна риса — у визвольних прагненнях алжирських арабів, що під впливом державного визволення Марокко й Тунісії — переходять процес оформлення в націю. Позитивна риса націоналізму кипрських греків і турків полягає в тому, що одні й другі орієнтуються на свої матеріальні і емоційні вказівки, що їх дістають від урядів в Атені чи Анкарі. Позитивна риса арабського націоналізму на Середньому Сході в тому, що він стає самостійною рушійною силою, а негативна риса того руху — у фанатизмі, що охоплює маси, які неспроможні мислити політичними категоріями. Вислідом цього в Альжирі, поруч з війною проти колоніальної Франції, алжирські винищують алжирців. Колоніально-державною на Кипрі є Англія, але останні кризові заворушення на тому острові переводили турки проти греків, заявляючи, що ці дві національності „співіснують“ не можуть. Націоналізм арабів в Лівані використовується державницькою експансією Об'єднаної Арабської Республіки Єгипту-Сирії, власне персональними амбіціями її президента Насере, і — політикою Москви, що змагає до знищення західних політичних і господарських впливів на Середньому Сході.

Всі ці три проблеми — го-стро актуальні. В перших дніх липня французький прем'єр де Голь вдруге їде до Альжир. Французько-туніські замирення подас надію на створення країної атмосфери і для наявності безпосереднього контакту фран-

цузів з алжирськими націоналістами — не на бойовиці, але за зеленим столом. Найбільша трудність уряду де Голя в тому, що він стоїть під натиском з обох сторін — не тільки мусульманських революціонерів, але й власних реакціонерів в Альжирі, не примирних колоніалістів. Під натиском двох взаємоуперечних течій стоїть Англія на Кипрі: греків, що хочуть припинити до Греції, і турків, що погрожують на цей випадок війною, і хочуть поділу Кипру на дві частини. Англійський уряд проголосив компромісний план на найближчих сім років, але Греція й Туреччина його відкинули. НАТО, зокрема ЗСД, закликають їх до „поміркованості і згладженості“ в ім'я вихідних спільних інтересів: оборони східної частини середземноморського обширу проти советської загрози.

У Лівані перебуває тепер генеральний секретар Об'єднаних Націй, як миротворець, що намагася знайти у тому краю таку можливість задоволення, яка не провокувала б до нової підірваної акції Об'єднаної Арабської Республіки і до нового советського „вста“ в Раді Безпеки, рівночасно гарантуючи тяглість прозахідного курсу тамонського режиму, хоч би й без теперішнього президента Каміля Шамуна. Як це зробити Об'єднаним Націям, які не мають власної збройної сили, за винятком „поліції“, в цілоді зайнятої на ізраїльсько-арабському кордоні?

Ці три справи абсорбують час і енергію західної дипломатії та послаблюють військові спроможності блоку НАТО в Європі. В цих обставинах Англія збільшила свою залозу на Кипрі, а Америка скріпила Шосту флоту на турецьких водах. Надію подас досвід минулого: Захід не раз уже мав подібні клопоти — проблеми Триєсту, Зарцини й Ієландії, спори в зв'язку з коштами утримання алжирських гарнізонів у Німеччині, прояви „антиаміканізму“ в Західній Європі. Всі ці справи роз'яснюють в ім'я спільного протисовєтського інтересу. Є всі дані вірити, що й ці теперішні три найбільші болячки Заходу будуть роз'яснені по цій самій лінії: конечності спільного фронту та збереження спільної сили на фронті проти єдиного найбільшого ворога всіх вільних людей і народів у світі.

Ой, у полі...
Ой, у полі дві тополі
А третя калина...
Над Дніпром плыве поволі
Пісня журавлина.

Над лісами, над полями
Над хмарини сирій
Відлітає журавлині
Наше літо в ірій.

„Кру“ та „кру“ — журливо лише
Пісня в далек мисту...
Наче слюзи журавлині
Пада жовте ліста.

Пада ліста на стежини,
Де ходили любили.
Де ходили — там жоржини
Зацвітають білі.

Я вплету жоржини в коси,
— Ну ж, цілуй за квіти...
В журавлині, можливо й єсін,
А у мені — літо!

І. НЕХОДА

„Норбертові ми цього не говорили, але він завважив наше обурення й підозріння. Він — на це — зовсім відійшов від того бундючного, який був перед виправом, він став скромним і слуханим, як диво. Можна було наглядно бачити, що людина пережила духову скруту. Тут були налиці факти, а не захлистування високопарними словами. Словом, я в душі „простав“ Норбертову трієсту, а зрештою — нічого було робити. Я мусів разом із ним залишити Фінляндію і переїхав до Пуустіярві (Естонія — С. О.). В порозумінні з полк. С. К. сплянував я переправу іншу, яка й відбулася.

„Знаючи, що другої переправи, її ризикованості Норберт не передбачав, і коли почув мій проєкт, був переражений. Щоправда, той проєкт був висунув полк. С. К., але тільки, як піом дезидеріум, якого не вдається сповнити, бо совєтські не дають візи. Та коли явився нагода, з огляду на одноразову „оказію“, я її прийняв і здійснив.

Знов більше як два тижні жив я в готелі в одній кімнаті з Норбертом. Мабути, насторожений моїм невдоволенням з його поведінки й невдачі, він так поводився, що затер усі сліди мого недовіри.

„В якому він був тоді зовнішньо духовою наставлений свідчить його останній лист, писаний до мене в момент перед від'їздом. Ніхто не може з того листа вичитати хитрості чи нещирості.

Дальше листування

Вертаючись отже до листування Вельмуда, яке в багатьох пунктах доповнює й висновок нам факти, що про них писав полк. Ром. Сушко, — а найголовніше висновок нам, що полк. Р. Сушко не мав успіху в полк. С. К., коли висловлював перед ним свої сумніви щодо особи Вельмуда: цей останній дбав про те, щоб полк. С. К. зберігав собі й надалі про нього найкращу думку.

Після листа з 23 липня, який ми подали в своєму міс-

МЮНХЕН ВІДЗНАЧАЄ СВОЇ 800-ТІ РОКОВИНИ

По правді сказавши, нема пори року, коли в Мюнхені не відзначалася б якась урочистість. Візми — гучний карнавал, а коли приходять піст, то мюнхенці урочисто п'ють високопроцентове пиво. Тоді виступають тут відомі світові назви пива: „Бокбір“, „Саль в а то р“, „Аніматор“, „Трімф а то р“, „Депельмерц“ і т. д. Вже наприкінці вересня починається „Октобесвіз“ з численними каруселями, цирковими виставами, танцями... Мюнхен має також свій Монмартр, чи пак Монпарнас у ділянці Швабінг, де мюнхенці п'ють не пиво, а вино. Сотні винарень постало в Мюнхені за останніх десяти років. Причина цього наскрізь політична: Баварія прилучила до себе Пфальц, країну, багату винами, а винарні мають забезпечити ці країні збут вина. Винарні постали в столиці Баварії, а Пфальц голодував проти об'єднання.

800 років Мюнхену

З небувалим блиском святкує столиця Баварії 800-ті роковини свого народження. Саме 800 років тому, 14-го червня 1158 року, баварський князь-вотажок Генріх Лев отримав від імператора Фрідріха Барбаросси документ, на основі якого дозволено йому закласти над річкою Ізар місто Мюнхен. Зараз по тому пішла через нього місто славетна Солонна дорога, яка сприйнялася до торговельного й політичного його розвитку. В оточенні тисяч смолоскинів везено на бойовому возі того часу величезну статую Генріха Лева, який сам відкривав вулиці Мюнхену. Поліційна статистика стверджує, що коло 700 тис. мюнхенців вийшло на вулиці, щоб привітати цю величезну статую. Патрон Баварії — статуя Богоматері, осяяна тисячами електричних лампочок, наче благословляла це величезне німецьке католицьке місто. Описав у поході ілюстровано всі етапи розвитку столиці над Ізаром. У пишних середньовічних строях ішли вояки, міщани та шляхетські люди. Не забули також про катів, які стинали мюнхенських голови. А далі ступали студенти університету в усіх можливих строях, що по'являлися в бігу сторіч, професори у високих перуках і шапках у вигляді туб. Сьогодні мюнхенські професори, як зрештою й професори цілого світу, подібні радше до банкових урядовців. Неголений, з викривленими черевиками та невідступним парасолем професор належить уже до історії. Був проєкт, щоб у поході виступив також Людвиг І-й в оточенні своїх красунь, яких він не тільки любив, але й впровадив у вичність, звеливши зробити з них портрети, що увійшли в славу на цілому світі галерію красунь. Через одну з них, а саме пані Льолью Монтез, шотландку з походження, що описала дістала титул графині Ляндсфелд, втратив він у 1848 році свій престол. Мали нести й статую Льолью Монтез, але церковні кола за протестували проти цього.

Ми стоїмо на площі Лебхаха. Перед нами проходять цораз нові освітлені картини в листуванні між Вельмудом і полк. С. К. постас перерва: відбувається перша спроба переходу советського кордону, що закінчилася, як ми вже знаємо з свідчення полк. Р. Сушко, затриманням Вельмуда ще на фінляндській території.

В цій справі Вельмуд пише до полк. С. К. дня 22 серпня 1936 р.:

„Дорогий п. Полковнику! Прощаю, що довго не писав. Закінчу до вас великий звіт про обставини затримання та балачки під час ув'язнення. Його вам передасть Господар під час особистого побачення. Поштою не слід пересилати.

Але зараз усі думки навколо одного — як здійснити задумане, як пуститися в мандрівку. Згадуючи свої балачки з вами, наповнююсь, часом, просто відчуженням, бо бачу, що під теперішню пору ви вже об'єднані в засобах моєї переправи.

Сам я на чужині ще більше безпорадний, і всі надії покладаю виключно на вас.

Господар запропонував мені вже напевно відомий В/проєкт. Він дорівнює тому, щоб самому їзди до дядьки в пекло. Дуже добре знаю собі справу із значенням моєї подорожі туди для всієї організації в цілому. Тому, якщо ви не маєте чогось іншого, я згодожуюся на проєкт Господаря. Просту лише, настільки прошу, допомогти мені дістатися. Неприятно чекаю з години на годину, з дня на день, бувальство, ваших вказівок. Непотрібно багато писати. Сподіваюся, що ви зрозумієте той стан, в якому перебуваю, як сподіваюся, що ви знайдете потрібну роз'яску. Чекаю на в/лист“.

28 серпня він знову писав до полк. С. К.:

„Пі-не Пі-ту: Сьогодні минуло два тижні, як мене звільнено з арешту. Весь цей час неперляче чекаю на ваш лист. Перебуваю в стані великого напруження. Переслідую лише одна думка, як і з цілком ясним, що мушу за всяку ціну дістатися додому. Цього вимагають інтереси організації, це є досить оче-

видим, само собою зрозумілим, щоб треба було якось це доводити або обгрунтовувати. Але так само ясно мені, що успішно провести свою мандрівку без вас не можу. За останні часи до мене приходять думка на свій ризик, страх і відповідальність кинути наодинці через мене до Ельдроро (СССР — С. О.). Це єдине, що я сам без вашої допомоги можу зробити. Але я гоню ці думки від себе, будучи переконаним, що з вашою допомогою винайду інший шлях.

Таким конкретним, реальним шляхом уважаю пропозицію Г-ра. Нагадую собі вашу розмову зо мною, коли ви, жартуючи (це було в Відні), пропонували мені подорож, плановану тепер Г-рем. Чим більше над цим думаю, тим більше цей Г-рський проєкт мені видається здійснимим, хоча має в собі багато небезпек, ризика. Але, адже кажучи, всі мої мандрівки за останній рік, то суцільний ризик. То чому ж не ризикнути тепер, коли так коєч, як же ніколи, потрібна ця моя мандрівка, коли того вимагають інтереси цілості.

Значить, золото стає тепер новою зброєю між Заходом і Сходом.

Буди складаєте Ваші опамі: Український Народний Союз має спеціальні вальовальні роди забезпечення, де крім певної збереження Вашого гроша, одержує відсотки у формі дивіденд та користає при цьому із забезпечення Вашого життя на повну його номінальну суму (від 500 до 5,000 дол.) і допомогного фонду на випадок занедужання.

Значить, золото стає тепер новою зброєю між Заходом і Сходом.

Буди складаєте Ваші опамі: Український Народний Союз має спеціальні вальовальні роди забезпечення, де крім певної збереження Вашого гроша, одержує відсотки у формі дивіденд та користає при цьому із забезпечення Вашого життя на повну його номінальну суму (від 500 до 5,000 дол.) і допомогного фонду на випадок занедужання.

Значить, золото стає тепер новою зброєю між Заходом і Сходом.

Буди складаєте Ваші опамі: Український Народний Союз має спеціальні вальовальні роди забезпечення, де крім певної збереження Вашого гроша, одержує відсотки у формі дивіденд та користає при цьому із забезпечення Вашого життя на повну його номінальну суму (від 500 до 5,000 дол.) і допомогного фонду на випадок занедужання.

Значить, золото стає тепер новою зброєю між Заходом і Сходом.

Буди складаєте Ваші опамі: Український Народний Союз має спеціальні вальовальні роди забезпечення, де крім певної збереження Вашого гроша, одержує відсотки у формі дивіденд та користає при цьому із забезпечення Вашого життя на повну його номінальну суму (від 500 до 5,000 дол.) і допомогного фонду на випадок занедужання.

Значить, золото стає тепер новою зброєю між Заходом і Сходом.

Буди складаєте Ваші опамі: Український Народний Союз має спеціальні вальовальні роди забезпечення, де крім певної збереження Вашого гроша, одержує відсотки у формі дивіденд та користає при цьому із забезпечення Вашого життя на повну його номінальну суму (від 500 до 5,000 дол.) і допомогного фонду на випадок занедужання.

Значить, золото стає тепер новою зброєю між Заходом і Сходом.

Буди складаєте Ваші опамі: Український Народний Союз має спеціальні вальовальні роди забезпечення, де крім певної збереження Вашого гроша, одержує відсотки у формі дивіденд та користає при цьому із забезпечення Вашого життя на повну його номінальну суму (від 500 до 5,000 дол.) і допомогного фонду на випадок занедужання.

Значить, золото стає тепер новою зброєю між Заходом і Сходом.

Буди складаєте Ваші опамі: Український Народний Союз має спеціальні вальовальні роди забезпечення, де крім певної збереження Вашого гроша, одержує відсотки у формі дивіденд та користає при цьому із забезпечення Вашого життя на повну його номінальну суму (від 500 до 5,000 дол.) і допомогного фонду на випадок занедужання.

Значить, золото стає тепер новою зброєю між Заходом і Сходом.

Буди складаєте Ваші опамі: Український Народний Союз має спеціальні вальовальні роди забезпечення, де крім певної збереження Вашого гроша, одержує відсотки у формі дивіденд та користає при цьому із забезпечення Вашого життя на повну його номінальну суму (від 500 до 5,000 дол.) і допомогного фонду на випадок занедужання.

Значить, золото стає тепер новою зброєю між Заходом і Сходом.

Буди складаєте Ваші опамі: Український Народний Союз має спеціальні вальовальні роди забезпечення, де крім певної збереження Вашого гроша, одержує відсотки у формі дивіденд та користає при цьому із забезпечення Вашого життя на повну його номінальну суму (від 500 до 5,000 дол.) і допомогного фонду на випадок занедужання.

Значить, золото стає тепер новою зброєю між Заходом і Сходом.

Буди складаєте Ваші опамі: Український Народний Союз має спеціальні вальовальні роди забезпечення, де крім певної збереження Вашого гроша, одержує відсотки у формі дивіденд та користає при цьому із забезпечення Вашого життя на повну його номінальну суму (від 500 до 5,000 дол.) і допомогного фонду на випадок занедужання.

Значить, золото стає тепер новою зброєю між Заходом і Сходом.

Буди складаєте Ваші опамі: Український Народний Союз має спеціальні вальовальні роди забезпечення, де крім певної збереження Вашого гроша, одержує відсотки у формі дивіденд та користає при цьому із забезпечення Вашого життя на повну його номінальну суму (від 500 до 5,000 дол.) і допомогного фонду на випадок занедужання.

Значить, золото стає тепер новою зброєю між Заходом і Сходом.

Буди складаєте Ваші опамі: Український Народний Союз має спеціальні вальовальні роди забезпечення, де крім певної збереження Вашого гроша, одержує відсотки у формі дивіденд та користає при цьому із забезпечення Вашого життя на повну його номінальну суму (від 500 до 5,000 дол.) і допомогного фонду на випадок занедужання.

Значить, золото стає тепер новою зброєю між Заходом і Сходом.

Буди складаєте Ваші опамі: Український Народний Союз має спеціальні вальовальні роди забезпечення, де крім певної збереження Вашого гроша, одержує відсотки у формі дивіденд та користає при цьому із забезпечення Вашого життя на повну його номінальну суму (від 500 до 5,000 дол.) і допомогного фонду на випадок занедужання.

Значить, золото стає тепер новою зброєю між Заходом і Сходом.

Буди складаєте Ваші опамі: Український Народний Союз має спеціальні вальовальні роди забезпечення, де крім певної збереження Вашого гроша, одержує відсотки у формі дивіденд та користає при цьому із забезпечення Вашого життя на повну його номінальну суму (від 500 до 5,000 дол.) і допомогного фонду на випадок занедужання.

Значить, золото стає тепер новою зброєю між Заходом і Сходом.

Буди складаєте Ваші опамі: Український Народний Союз має спеціальні вальовальні роди забезпечення, де крім певної збереження Вашого гроша, одержує відсотки у формі дивіденд та користає при цьому із забезпечення Вашого життя на повну його номінальну суму (від 500 до 5,000 дол.) і допомогного фонду на випадок занедужання.

Значить, золото стає тепер новою зброєю між Заходом і Сходом.

Буди складаєте Ваші опамі: Український Народний Союз має спеціальні вальовальні роди забезпечення, де крім певної збереження Вашого гроша, одержує відсотки у формі дивіденд та користає при цьому із забезпечення Вашого життя на повну його номінальну суму (від 500 до 5,000 дол.) і допомогного фонду на випадок занедужання.

Значить, золото стає тепер новою зброєю між Заходом і Сходом.

Буди складаєте Ваші опамі: Український Народний Союз має спеціальні вальовальні роди забезпечення, де крім певної збереження Вашого гроша, одержує відсотки у формі дивіденд та користає при цьому із забезпечення Вашого життя на повну його номінальну суму (від 500 до 5,000 дол.) і допомогного фонду на випадок занедужання.

Значить, золото стає тепер новою зброєю між Заходом і Сходом.

НА ЗОЛОТОМУ РИНКУ

Советський Союз, гітлерівська Німеччина й інші держави часто заявляли, що їхня економіка не залежить від золота, яке регулює відносини у монетарній системі. Та все ж таки роль золота у світовій економіці залишилася незмінною, і цей дорогий метал все ще визначає паритет грошей окремих країн, визначає їх економічний потенціал.

А проте, хоч саме золото визначає вартість валюти, воно також має на ринку свою ціну, яка стоїть майже на одному рівні від 1934 року. Останнім часом у фінансових столицях світу, як

3 ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

Нью Йорк, Н. Я.

Літературно-Мистецький Ярмарок

13-й Літературно-Мистецький Ярмарок відбувся 10-го травня і привабила велику кількість слухачів, зала була повна. Це свідчить про популярність цього жанру культурної розваги, що й систематично організує управління клубу на чолі з проф. С. Литвиненком. Різноманітну програму виконали артисти з Нью Йорку та з Філадельфії, які виступали у нас уперше, крім п-ні В. Каліни, яку вже мали на пам'яті багатьох наших. На цьому Ярмарку виступали декілька артистів із львівського театру й опери. Пани С. Дячок-Блавацька і Л. Шашарівська-Чепіль з гумором і надзвичайним настроєм прочитали мотаж з Мінні Мазайла, "Метаморфоза Улі". Пани С. Шашарівська декламувала монологу з "Одеріміо". Дуже рідко можна почути мелодію, яку й тепер приспівують особисто, коли вона є в нових формах та з гарно написаною музикою. Пани В. Левинська дуже добре декламувала вірш "Жінка" під імпрізацію сина Юрка. Я вважаю, що імпрізація і музична творчість є дві цілком різні речі. В той час, коли творчість вимагає глибокого таланту, знань і високої культури, імпрізація часто зловживають або займаються люди, які мають лише паліці. Ю. Левинський має здібності до творчості, але, на жаль, вже довгий час займається лише імпрізаціями. Чому? П. В. Бабик виконав сольно на флейті та грав у тріо, Чорна Хмара — В. Валтаровська, співак пани Н. Андрусів, партію фортепіано виконала п-ні С. Чапельська. Пани Н. Андрусів має гарний, добре поставлений голос з легкими, "верхами". Співака колоритну пісню С. Овчарська "Утопала стежечку". Гарне оповідання Я. Геруса прочитала п-ні Л. Крушельницька, яка маскултурну й витриману манеру читання. Якскрим контрастом був виступ п. М. Понеділяк, який з гумором прочитав свій ідилічний і смачний вірш. Дуже подобався скеч І. Керницького "Перед забавою". Виконали п-ні В. Каліни, З. Осипчук і С. Шех, який має ролю лише на м'язі (але виступ показати в цій "галузі" свій досвід).

Уперше в Нью Йорку виступила колишня артистка львівської опери Лідія Черних. Співачка закінчила Київський консерваторію та багато виступала, як концертна солістка та артистка опери. Л. Черних має добру вокальну школу і артистичний досвід, а також здібності до створення музичного образу. Вона виконала

„Ватиканську“ Китайську, дві арії з опери „Кармен“ та „Зозулю“ В. Грудина. Дуже оригінально і весело конферували п-ні К. Стецько та п. І. Кедрин. Всі учасники Ярмарку мали заслужений успіх у публіки, яка тепло їх приймала.

Проф. В. Грудин

Монтклер, Н. Дж.

Концерт Національності

„Гала Бенефіт Концерт“ — одна з культурно-мистецьких імпріз, яку влаштував час до часу Рада Національності стейту Нью Джерсі, — відбувся вчорашнього 25-го травня в аудиторії Учительського Каледжу в Монтклері, Н. Дж. Завданням Ради Національності, піовідоної інституції, яку очолює в нашому стейті пани В. П. Гемілтон, є прискорити процес акліматизації новоприбулих національних груп у загальнонаціональний культурний спільноту. Підкреслюючи акліматизацію, а не денационалізацію, Програма запланована Радою об'єднує доклади: „... ми хочемо дати змогу новоприбулим бути культурно цінними, а не лише старими батьківщинами та позитивними нас (американцями) з ними...“

Допомогти їм вивчити нову для них мову, але не замінити нею мову їх батьків... Наводимо до цієї інформації всіх тих, які мають лише паліці. Ю. Левинський має здібності до творчості, але, на жаль, вже довгий час займається лише імпрізаціями. Чому? П. В. Бабик виконав сольно на флейті та грав у тріо, Чорна Хмара — В. Валтаровська, співак пани Н. Андрусів, партію фортепіано виконала п-ні С. Чапельська. Пани Н. Андрусів має гарний, добре поставлений голос з легкими, „верхами“. Співака колоритну пісню С. Овчарська „Утопала стежечку“. Гарне оповідання Я. Геруса прочитала п-ні Л. Крушельницька, яка маскултурну й витриману манеру читання. Якскрим контрастом був виступ п. М. Понеділяк, який з гумором прочитав свій ідилічний і смачний вірш. Дуже подобався скеч І. Керницького „Перед забавою“. Виконали п-ні В. Каліни, З. Осипчук і С. Шех, який має ролю лише на м'язі (але виступ показати в цій „галузі“ свій досвід).

Уперше в Нью Йорку виступила колишня артистка львівської опери Лідія Черних. Співачка закінчила Київський консерваторію та багато виступала, як концертна солістка та артистка опери. Л. Черних має добру вокальну школу і артистичний досвід, а також здібності до створення музичного образу. Вона виконала

„Ватиканську“ Китайську, дві арії з опери „Кармен“ та „Зозулю“ В. Грудина. Дуже оригінально і весело конферували п-ні К. Стецько та п. І. Кедрин. Всі учасники Ярмарку мали заслужений успіх у публіки, яка тепло їх приймала.

Програма аудиторії (1.000 єдинок місць) була майже повністю заповнена публікою. Приблизно три чверті — американці; решта це представники груп, що їх земляки беруть участь у концерті. На програмі було зазначено, що цілком концерту з познайомити „американських любителів музики з творами композиторів інших країн“. В програму концерту ввійшли твори композиторів загальнонаціонального „європейського світу“. Крім цього кожна національна група продукувала зразки музичної творчості національних композиторів. Виступали Марія Маттеї — сопрано (Словаччина); Душан Георгеви — тенор (Югославія); Інгус Нарусе — чело (Латвія); Маргарет Беренд — скрипка (Мадярска).

Українську групу репрезентувала відома піаністка п. Дарія Каранович. Крім Брамса і Шопена вона грала деякі твори Барвінського, Лятошинського і Ревуцького. Цікаво підмітити, що присутні на концерті живо оплескували твори саме тих останніх композиторів. Український „му-

зично зорієнтований та заінтересований“ публіці творя Ревуцького, Лятошинського та інших „модерністів“ (до яких дехто зачисляє і Н. Нижанківського) — не підходить. Мовляв — їх важко зрозуміти. То ж давайте нам „Запо-рожжя та Дунаї“, „Запорожжя та Дунаї“ і т.п. Об'єктивно треба сказати, що цю думку поділяли і підписали. То ж легко зрозуміти, що мовляв, коли в антракті і після концерту американці прямо облягали нашу піаністку та просили у неї копії нот запланованих композицій; мовляв, „марвелес“.

Слід зазначити, що п. Каранович не вперше виступав перед американською публікою, саме з творами наших „модерністів“, де все ж таки проявляється багатство нашої музичної культури. І не вперше доводиться її заохочувати американським копіями творів наших композиторів; доводити їй теж давати інформації про біографію дані наших музикантів. Незвичайно приспівують до цієї справи „національно-культурну офіцину“.

У зв'язку з концертом у фокус аудиторії були виставлені зразки народного мистецтва поодиноких і аціо на лівих груп. Український куток, де показано вишивки із Східної та Західної України, жіночі народні строї та картини деяких мистців, як С. Гордієнко, Г. Мазепи, і ін., зорганізовано заходами п. М. Гордієнко з Верони при співпраці 28-го Відділу Союзу Українок в Ньюарку.

Ще декілька слів про Раду Національності. Вона не має прямого контакту з ніякою нашою організацією чи інституцією. Зв'язки чисто персонального порядку. Пріоритет ствердити, що досі одиницями інформаторами про східню Європу з росіями. Наслідком того є включення всієї нашої національної культури під заголовок: „рашен календр“. В останньому часі появились нові погляди відносно України: „повільні Юкреїни“ і „рашні Юкреїни“.

Від розу в колах Ради Національності великою популярністю користуються малярства. Об'єднання згадану вгорі виставку народних мистецтв, а прислуховую до інформації, що їх давали американцям малярів про свою батьківщину. Слідкувати за поведінкою на мапі Мадярсчини, що вистала в мадлярському кутку, — американські гості діялися при великій кричці заповни-ти мадлярському народі в 1919 р. половину мадлярської території опинилися поза межами мадлярської держави; знову ж після останньої світової війни споконвічну частину земель Корони св. Стефана — Карпатську Україну прилучено до Росії. Очевидно, чому ж добродушні американці не мають прийняти цього за чисту правду?

Слід було б подумати нашим міродатим чинникам про наладнання зв'язку з Радою Національності, хоча б і „чисто персонального порядку“. Охочих до цього все ж таки слід перестерігти: американці в розмовах часто покликується на енциклопедії „Британіка“, або „Амеріканіка“; наших джерел, публікованих в 90-ті відсотків в українській мові, вони не знають. Відрадим явищем

те, що згадавши енциклопедію можна цюраз частіше находити наших земляків. Можна радити це й тим, що в українській пресі періодично появляються статті про неправильні інформації відносно України в американських енциклопедіях. Пріоритет тільки, що неправильності так і остаточно несправедливості. Це мабуть тому, що видавці енциклопедій „не хочуть“ читати української преси.

Лев Бемко

Пасейк, Н. Дж.

Відзначення роковин смерті полк. С. Коновальця

Українська громада в Пасейку відзначила 20-ту річницю смерті сл. полк. Євгена Коновальця вчорашнім Святком Героїв, яке за ініціативою та стараннями місцевих Відділів ООЧСУ та ОДВУ відбулося 25-го травня в залі Пресидент Пеліс. Святку відкрив короткою промовою голова Відділу ООЧСУ п. Ярослав Петеш та попросив присутніх на залі вшанувати пам'яті Героїв одностайно мовчанням. Енергійно виступила мадлярська оркестра міс. Осередку Ю СУМА, яка під орудою п. Ярослава Коштиня відіграла вальс дві пісні „Гомін гомін по діброві“ та „Світлий місяць“. Треба подякувати хист і енергію п. Коштиня, який протягом кількох місяців зумів створити із 27 несподіюваних, з нотами зовсім необхідних дівчаток і хлопців, та з дисциплінованою і симпатичною музичною групою. Глибоко продуманий святковий репертуар виконав голова Відділу ОДВУ п. Роман Шрамченко. Промовчав вміло проаналізував роль українських провідників муків протягом тисячолітньої історії української нації, зупинився довше на характеристичні особі сл. полк. С. Коновальця. Вкінці підкреслював її великі обов'язки та завдання, які тягнуть на українській еміграції.

Добре випало скрипкове солю сценарна „Тоселлі“, яку відіграв п. Іван Бортин при фортепіановому супроводі п. Богдана Гріяка. Відома вже пасейській публіці з попередньої виступи п-ні Ліда Грабарчук з притаманною їй майстерністю і глибоким чуттям віддекламувала вірш О. Олеся „Терновий вінок“. Милою точкою програми було співзвучне солю п-ні Марії Гріяк, яка в глибоким саїтментом відспівала при фортепіановому супроводі п. Б. Гріяка дві пісні „Засумуй трембіто“ і „Синя нічка“. Пан В. Мочула відіграв вірш О. Гріяка „На смерть Вовка“, написаний ним після трагічної смерті полк. Коновальця. На закінчення виступила оркестра Ю СУМА з двома піснями „Гей у лузі“ і „Засвістали каченьки“ та відіграла український національний гимн. У загальному треба ствердити, що свято було солідно підготоване, і програма була добре виконана.

С. П.

Милвіл, Н. Дж.

День Української Православної Молоді

В неділю 8-го червня зелений і гостинний Милвіл в стейті Н. Джерсі, благословений Господом гарною пого-

дою, привітан гостей із Філадельфії, Честеру, Вільмінгтону та Котесвілу, які прибули на Перший Український День Православної Молоді, що його організували відділи Молоді Мід-Атлантичного округу.

Свято почалося Службою Божою, яку відправив на парохіальному подвір'ї, під старіми, величавими дубами Вищокопроеванційний Владика Митрополит Іоан, в асисті сучасних оо. І. Савчука, О. Микитка, Т. Форесті та Б. Желехівського. Перед початком Служби Божої зустрів Владика, хлібом і сіллю, голова святочного комітету п. С. Мусій (м.), а з Хрестом настоятель парохії о. прот. В. Коваленко, який вітаючи Владика, прохав благословення і молитов для успіху у всіх добрих справах нашої молоді, щоб батьки були горді за своїх дітей, а діти, щоб свято берегли та пошанували те, що збудували їхні батьки в цій прекрасній-другій Батьківщині та все допомагали Матері України в боротьбі за її визволення.

Під час Служби Божої Владика прислуговували чотири хлопчики, а окрасою виступу були три хористи: Філадельфій, під кермою п. С. Бувальського, з Вільмінгтону під кермою С. Ковальчука та з Милвіла, під кермою п. В. Романова. Після св. Святигелі Владика вголосно почувально промовчав, який вислухали з великою увагою понад чотири сотні людей. Вкінці Служби Божої о. настоятель подякував Владика, отримав співаків та всім присутнім гостям, оголосив далішню програму свята та запросив до нас на 40-річний ювілей нашої громади, який ми перші святкуватимемо в Америці, 13-го липня ц. р., та який очолює Владика Митрополит Іоан. На самому кінці Владика посвятив новий процесійний Хрест — дар А. Мудрої. По перекресненні на лоні природи о. 2-й г. п. п. відбувся в Народному Домі великий концерт. До концерту вже зазначені хористи прилучилися ще жіночий хор з Котесвілу під кермою Т. Тимішевського, та цю вальну групу дітей з Вільмінгтону та учнів Рідної Школи в Милвілі Галла Куїни, Звенислава Папар та Ніна Дзюба, а також старший парохіальний, добрий декламатор, п. І. Ковальчук.

Під час концерту виступали з привітаннями к. мейор міста п. В. Корсон та комішенер п. Е. Вакер. Попіс усіх учасників концерту зробив гарне вранження на всіх присутніх, які цілковито заповнили залу Народного Дому. Вкінці концерту о. настоятель подякував усім виконавцям та всім відділам за вкладений труд, відзначивши, що найбільше напрацювання відділ-господар та представив голову святочного комітету С. Мусія, який дівав признання в оплесках. Концерт закінчено відспіванням українського національного гимну всіма присутніми. Після концерту люди гурторили, а дехто в горішній залі під звуки оркестри танцював до пізнього вечора, а діти їздили на каруселі, яка була для них спеціально влаштована. Так пройшов Перший Український День Православної Молоді в Милвілі, Н. Дж. Хочемо, щоб і 40-річчя нашої парохії, яке відзначимо 13-го липня ц. р., пройшло не гірше.

С. М. (м.)

Читайте українські книжки в газеті, бо часто читати веде до зростання, а просвіта — це сила!

Доповідь проф. д-ра Юрія Бойка

Користуючись з побуту в ЗДА, проф. д-р Юрій Бойко дав 3-го травня 1958 р. в залі НТШ доповідь на тему: „Російське народництво як джерело лєнінізму-сталінізму“.

Прелєгента приїняв з рамені НТШ проф. д-р Володимир Сичинський, представляючи його присутнім та від-

значуючи його наукові заслуги.

В своїй доповіді проф. Бойко навістив дуже мало розроблене питання, навіть і в західній науці про російське народництво, як джерело лєнінізму і сталінізму. Прелєгент відмежував російське народництво від українського. Московськє народники виявили в своїй діяльності чимало ідеалізму і самопосвяти в боротьбі проти російського самодержавництва, але разом з тим вони в своєму поступуванні виявили чимало соціо національних московських деструктивних рис, в яких можна бачити генетичні перші болішеними.

Російське народництво носило, по словам прелєгента, характер релігійного руху. Ідея соціального добровільства ставала ідеєю релігійної селі, з безмежною вірою в неї. За цю ідею народники готові були йти на муки і сміливо йшли на смерть. Готові були за свою правду, готові боротися до загибуні — це те, що в усіх народів у різні епохи викликало захист і пошану. Це те, що вартісне загальнолюдське, що ніколи не загубить своєї притягальної сили. Та у народників це мало свою зворотну сторону. Вони своєю часовою ідеєю підміняли релігійну правду, на місце християнської релігії творили собі спеціальне божество, йому поклонялись, а християнство поганяли; вони ставали монахами і аскетами, але в ім'я земного раю соціального справедливості, який вони бачили перед собою як неминучу дійсність, і то обов'язково дійсність уже за їхнього життя. В ім'я осягнення цього зятва вони були фанатиками і для них не існувало нічого іншого цінного в людській житті. Крім здійснення їхньої мрії-ідеї, все інше з погордою відкидалося, а не раз і цинічно розтопувалося: освічені традиції, загальнолюдські засади моралі, вартості культури, цінності людської думки і людської особистості. Вони у великій мріі служили не конкретному народові і не конкретному реально існуючому суспільству, а своїй мрії про народ і ради цієї мрії не вагалися часто завадати болочих шкід релігійно існуючому народові; у відношенні до цього народу вони готові були стати і, де могли, ставали деспотами.

Народництво слід вбачати вже в другій половині 60-х років в образі Нечавинця. Саме Нечасовиш застрашав зразки політичного аморалізму, віри в те, що „Царство Боже“ в образі руйнівної революції от-от приїде на землю. Нечасовиш був прототипом „твердокам'яного“ бо л і ш е вика.

Народники звертали увагу на російські релігійні секти. Вони надавали особливе значення раціоналістичним сектам, вважаючи сектантські раціоналізм лише переходною стадією до соціально-революційної свідомості. Цю традицію народників підхопив Ленін.

Та особливу ролю в народництві і соціалдемократизмі-більшевизмі відігравало „чоловікобожество“ російського сектанства.

Суть російська народня релігійна секта — хлістоство, проповідь можливості многократного вітлення Бога в людську істоту. Місце єдиного Богочоловіка, істинного Христа, вони заступили довгими рядом чоловіків, плеякою перекопаних, що людські судження підносилися на рівень Бога.

Російська духовність знає так багато аналогічних виявів на поверхні „цивілізованого“, „культурного“ життя. Вже Чернішевський висловлював переміну, що приїде час, коли людина скорить собою, цілком і обов'язково, всю зовнішню природу.

У феноменології „чоловікобожества“ глибоко заглянув Достоевський і з моторною прадвистістю відбив її.

В 1873 р. народник Маліков доводив, що всі люди є бога-

ми, а тому повинні відкинути від себе все, що ало, помету і любити один одного. Як проповідник, він був дуже талановитий і на деякі елементи революційної молоді так сильно вплинув, що де викликало тривогу у провідних колах народників і змусило їх дискредитувати з Маліковим. На бік останнього пристав теж один із найвідоміших провідників народництва — Чайковський.

Прелєгент зазначив далі, підшошування людини на рівень божества перетворилося у сталу тенденцію російської соціалістичної думки. „Богобудівництво“ займався М. Горький. Луначарський — це центральна постать у творенні „соціалістичної релігії“, але релігій Луначарського є по-російськи нігілістична. Нігілізм прибирається тут в шати релігійної форми і релігійну форму експресивно спрямовує проти суї кожної релігії.

Те піднесення людини в заміну Бога, яке розвивав Луначарський, є власне найбільш російським попитанням людини, як індивідууму, бо тут індивідуум до кінця заперечений в ім'я виду, тобто людського роду. Тенденції піднесення людини на місце Бога не заглушили і в пізнійшій офіційній ідеології совєтського комунізму.

В дальшому прелєгент навістив докладно месіянзм народників і показав зв'язок цього месіянзму з пізнішим більшевизмом. Ціль світового панування, проповідь „найкращого“ народу на землі над усіма іншими, є органічною для російського комунізму, бо випливає органічно з російської ментальності. Всяка спроба зрестися ідеї світового панування була б для більшови́зму грандіозною внутрішньою катастрофою і кошикий, хто спробував би стати на шляху, був би в очах росіян небезпечним, бо ж е в і л н и м, якого треба негайно ізолювати від суспільства.

Проф. Сичинський подякував прелєгенту за змістову та цікаву доповідь. По доповіді між прелєгентом і присутніми науковцями точилися приятельська розмова та обмін враженнями з наукового життя.

Н. Н.

Сталайте членами Українського Народного Союзу, а тим самим і співзасновниками 20-ти мільйонного майна організації!

З жалем повідомляємо, що в суботу, 21-го червня 1958 р., агнула трагічною смертю, враз зі своєю матір'ю,

д-р мед. ВІРА ГАЛУЩИНСЬКА

резидент патолог Rhode Island Hospital in Providence, R. I. у самому розквіті свого життя і професійної кар'єри.

Т-ВО УКРАЇНСЬКИХ ЛІКАРІВ у РОВД АПЛЕНД

ХТО цікавиться історією організації і бойових дія Українських Збройних Сил в 1917-1921 роках, вже може набути ілюстроване багатьма оригінальними світлими видання

Україна у війні за державність ОЛЕКСАНДРА УДОВИЧЕНКА

Генерального Штабу Генерал-Поручника. Видає на гарному папері, книжка розміру чотирьох має 180 стор. і коштує лише \$4.00.

Замовлення з належністю слати до: "SVOBODA", P. O. Box 346, Jersey City 3, N. J.

Увага! ФІЛАДЕЛФІЯ і ОКРУГА! Увага!

ОКРУЖНІ ЗБОРИ УНСОЮЗУ

для відділів УНСОЮЗУ ФІЛАДЕЛФІЙСЬКОЇ ОКРУГИ ТА СУСІДНІХ РАЙОНІВ СТ. НЮ ДЖЕРСІ — відбуються —

в НЕДІЛЮ, 29-го ЧЕРВНЯ 1958 р. О ГОД. 1:30 ПО ПОЛУДНІ

в домі ЗУАДКомітету — 866 Н. 7-ма вул. у Філадельфії.

ПРОСИМО ВСІХ ВІДІЛІВІХ УРЯДНИКІВ І ВСІХ ДЕЛЕГАТІВ 24-ої КОНВЕНЦІЇ УНСОЮЗУ, ДО МАСОВОЇ УЧАСТІ У ЦІХ НАРАДАХ! На нараду запрошено також представників Відділів УНСОЮЗУ зі стейтів Меріленд та Делавар.

УВАГА! Дату зборів з 22-го червня на 29-го червня змінили ми з огляду на те, що 22-го червня є Власословення Дитячої Оселі на Союзівці.

За Уряд: Д-р В. Галин — голова О. Вакан — секр. С. Чорномоз — кас. О. Штерник — гол. радия І. Олександрів — гол. радия

О. МІТРАТ Д-Р ВАСИЛЬ ЛАБА

(Закінчення зі стор. 2)

вивчив вже після переїзду Духовної Семінарії в Німеччину до Голландії.

Друга світова війна перервала науково-педагогічну працю о. Лаби. Він був змушений за дозволу Митрополита Андрея залишити рідний Львів, та податися на еміграцію, де якийсь час ніс духову опіку нашим людям на Судетсах, а відтак покидаючи Агостольським Адміністратором Лем-

нінцію о. Александром Малиновським переїхав до Сянока. В 1941 році переїхав до Львова на свої давні пости. 1943 р., коли почалися форми-вати Галицька Дієцезія, Мітрат Лаба очолює духовну опіку над нашим стрілецьком і в цій функції, піднесений Митрополитом Андреем до гідності Мітрата та Генерального Вікарія для військових справ, лишився до закінчення війни.

Кінець війни застав Ювілята в Празі, звідки він переїхав до Німеччини і там на початку 1946 року взявся за організацію Духовної Семінарії. Пріоритет, приміщення Духовної Семінарії, наповнення сотнею молодих кандидатів духовного стану. Прибавити вислідом війни, вже не молодий Мітрат Лаба, немов відмодулю, оживився, бо знайшовся в середовищі — для себе дорогим, серед своїх питомців. Це був островець немов рідної Батьківщини. Так звали його ті, що відвідували Духовну Семінарію. Семінарію з Пріоритетом перенесено 1948 р. до Кулсборгу в Голландії і туди поїхав зі своїми скабарами-студентами та книжками сідоглавий о. Мітрат Лаба. В 1950 році після ліквідації Семінарії в Голландії, о. Мітрат Лаба переїхав до Канади, щоб тут по своїм силам працювати для Христа та його стада, розсіяного по далеких просторах Альберти та Британської Колумбії. Офіційний пост теперішнього Ювілята тепер — це Генеральний Вікарій Едмонтонського Єпарха, Владика Кір Ніла.

Важко детально охопити в часописній статті такий многогранний життєвий шлях одного непересічного Духовника-патріота. 70 літ свого життя та 46 літ священства — то одне служіння Христові та своєму народові і то в найкращій формі, з найбільшою посвятою, до самозаперечення самого себе. І тому не дивно, що українська громада оцінює його безінтересово праці. Канадські наукові установи чільним членом яких є Ювілят, влаштували спільну окремому Наукову Сесію в Едмонтоні 15-го червня ц. р. та бенкет для відзначення його наукової, громадсько-суспільної та релігійної діяльності. До тих святкувань і побажань з нагоди 70-ліття народив та 46-ліття священства прислухуються з найкращими побажаннями для Достойного Ювілята безчисленні ряди його учених, учнів, студентів, науковців та приятелів по всьому вільному світі.

Важко детально охопити в часописній статті такий многогранний життєвий шлях одного непересічного Духовника-патріота. 70 літ свого життя та 46 літ священства — то одне служіння Христові та своєму народові і то в найкращій формі, з найбільшою посвятою, до самозаперечення самого себе. І тому не дивно, що українська громада оцінює його безінтересово праці. Канадські наукові установи чільним членом яких є Ювілят, влаштували спільну окремому Наукову Сесію в Едмонтоні 15-го червня ц. р. та бенкет для відзначення його наукової, громадсько-суспільної та релігійної діяльності. До тих святкувань і побажань з нагоди 70-ліття народив та 46-ліття священства прислухуються з найкращими побажаннями для Достойного Ювілята безчисленні ряди його учених, учнів, студентів, науковців та приятелів по всьому вільному світі.

Важко детально охопити в часописній статті такий многогранний життєвий шлях одного непересічного Духовника-патріота. 70 літ свого життя та 46 літ священства — то одне служіння Христові та своєму народові і то в найкращій формі, з найбільшою посвятою, до самозаперечення самого себе. І тому не дивно, що українська громада оцінює його безінтересово праці. Канадські наукові установи чільним членом яких є Ювілят, влаштували спільну окремому Наукову Сесію в Едмонтоні 15-го червня ц. р. та бенкет для відзначення його наукової, громадсько-суспільної та релігійної діяльності. До тих святкувань і побажань з нагоди 70-ліття народив та 46-ліття священства прислухуються з найкращими побажаннями для Достойного Ювілята безчисленні ряди його учених, учнів, студентів, науковців та приятелів по всьому вільному світі.

Важко детально охопити в часописній статті такий многогранний життєвий шлях одного непересічного Духовника-патріота

ДРУГИЙ КОМУНІКАТ

Т-ва ПРИЯТЕЛІВ КАПЕЛІ БАНДУРИСТІВ В ДІТРОНТІ

В першому нашому комунікаті з листопада м. р. подали ми до відома громадськості, що наш задум — вирядити Капелю Бандуристів у вільний світ — увінчався успіхом, що ми за наш рахунок заагандували для організації тури в Європі Міжнародне Концертовне Бюро в Бельгії, та що воно приступило вже до її реалізації.

Зараз ділимося з нашим громадянством вісткою, що організація тури в головному вже закінчена та що зарезервовано вже найкращі залі в столицях та найбільших містах Європи, в яких думати, наша вільна пісня та придувати українській справі прихильників та союзників.

Мадрид, Париж, Женева, Люзанна, Цюрих, Рим, 23 міста Німеччини, Амстердам, Роттердам, Утрехт, Гага, Брюссель, Лисабон, Антверпен, Лондон, Манчестер — це шлях, віримо, побідного культурного походу нашої славної Капелі Бандуристів.

Кожний, хто запізнається з вищеподаною туркою Капелі в Європі, здасть собі справу з того, яких великих зусиль і

ПРИБУТКИ:		
Остача з попередньої тури	\$ 2,215.26	
Прибуло зі збірок	17,100.83	
Дохід зі значків	1,873.40	\$ 21,189.49
З позичок		3,802.24
Разом:		\$ 24,991.73

ВИДАТКИ:		
Адміністрація	\$ 2,337.20	
Кошти збірок:		
друки	2,298.14	
коверти		
і поштові марки	3,957.46	
подорожі	491.50	
відсотки	417.70	
преса	577.15	
Різні	311.50	8,053.45
Організація тури в Америці	1,248.57	
Організація тури в Європі	9,575.00	\$ 21,214.22
Готівкою надвишка		\$ 3,777.51

*) 4727 осіб безпосередньо і через збирачів \$ 11,591.08
110 організацій від себе і зі збірок 4,718.36
17 укр. правосл. і 2 католич. церкви 791.39
Разом збірка \$ 17,100.83

Тому що ми мусимо негайно вислати до Європи додаткових \$4,000.00, ми не можемо ще сплатити позичок. Іх сплатимо з дальших пожертв.

Подасмо ці цифри до відома української громади в почутті обов'язку і великої відповідальності за розпочате, всім схвалене діло.

Коли зв'яжемо, що громадянство склало таку поважну суму, не значить це про проблему великої підготовчої праці для реалізації тури, то ми певні, що решта потрібних фондів буде своєчасно зібрана.

Для цієї цілі цим започаткуємо посилену кампанію за придбання потрібних фондів.

На днях отримали ми вістку, що в Аделаїді (Австралія) з власної ініціативи організовано Товариство Прихильників Капелі Бандуристів на Південну Австралію, з метою придбання фондів на подальшу Капелю вільному світу.

Візд Капелі у вільний світ лежить в руках всього українського організованого громадянства.

Дітронт, у травні 1958 р.
Управа Т-ва Приятелів Капелі Бандуристів

Friends of the Ukrainian Bandurist Chorus
P.O. Box 119, Hamtramck Br., Detroit 12, Mich., U.S.A.

ШЕПЧУТЬ ДІТИ МАМІ В УШКО КУПИ МЕНІ „ПОПЕЛЮШКУ“

Люстрована казка в перекладі на укр. мову.

замовляйте вже, висилаючи 50¢ на адресу: „SVOBODA“, P. O. Box 346, Jersey City 3, N. J.

ЛІКИ — це найбільш корисний дарунок до КРАЮ!

Вислано до Європи. — Гарантія доставки. — Мито оплачується тут. —

— Вислано летунською поштою. — Rimifon, Penicillin, Streptomycin, Glucose, Cycloserine, Vitamins — Irgarvin, Orinase (diabetes).

СПЕЦІАЛЬНІ ЄВРОПЕЙСЬКІ РЕЦЕПТИ ПОЛАГОДЖАЮТЬ ВАШІ РЕЦЕПТИ ТОЧНО. СПЕЦІАЛЬНІ ПАЧКИ для хворих на туберкульозу — артритизм — ревматизм — діабетиків — з високим тисненням крові і т. д.

Говоримо українською, російською і польською мовами. Пишіть або телефонуйте:

B. Feldman Pharmacy
111 Ave. "A" & 7th Street, NEW YORK CITY.
Tel.: OR 7-5980

НАВІТЬ НАЙБІЛЬШЕ ХВОРІ НЕ ПОВИННІ ТРАТИТИ НАДІІ

Всіх хтось надіється, що вам допоможе.

МОЯ ЦІЛЬ ПОМАГАТИ ХВОРИМ ВІДЗІСКАТИ СВОЄ ЗДОРОВ'Я ПРИРОДНИМ СПОСОБОМ (ПРИРОДНОЮ МЕТОДОЮ).

Година прийняття: ЩОДЕННО від 9-ої рано до 7-ої вечора. В неділю і свята за попереднім записом.

Tel.: JOSEPH MILLER, D.C., Ph.D.
190 BROAD STREET
NEWARK, N. J.

Стурбований думкою, що молодий Джим Кейсі може забувати вбивство, Тарзан повернувся, щоб допомогти лядкові Томові, який нічого не підозрівав.

Тим часом обидва Кейсі відкрили місце, де наслідки гориллі. — Добре місце, — сказав Джим. — Чекайте, подивіться!

Там, крізь кущі, видно було двох гориллят, які гралися на сонці!

Щораз більше стейтів погоджується на федеральну допомогу безробітним

Вашингтон. — Коли Конгрес ухвалив законопроект про федеральні фонди на 50-відсоткове продовження періоду допомоги для безробітних, тоді передбачували, що тільки кілька стейтів схоче користуватися з федеральних фондів, які треба буде пізніше звернути федеральній скарбниці. Та це передбачення не здійснилося, бо вже губернатори 9-ох стейтів погодилися користуватися з федеральних фондів на продовження допомоги для безробітних на 50 відсотків довше, як досі. Досі просили про федеральну допомогу вже такі стейти: Мішиген, Нью Йорк, Пенсильванія, Індіана, Алабама, Ровд Айленд, Меріленд, Аркансо і Делавар. Стейти Коннектикат і Висконсин вичають продовжену допомогу з своїх власних фондів, а губернатори Західної Вірджинії і Каліфорнії мають намір забаром звернутися з проханням про видання їм федеральних фондів на допомогу для безробітних продовж довшого часу. (Закон передбачає, що федеральні фонди на продовження терміну допомоги видаються тільки тим стейтам, які цього бажають). Можливо, що ще декілька стейтів проситимуть про федеральні фонди на допомогу своїм безробітним.

Найвищий Суд обмежує права ветеранів на працю

Вашингтон. — Найвищий Суд вирішив, що згідно з законом працевлаштування не змусити прийняти військового ветерана на працю в такій позиції, яку він був би міг осягнути, коли б не був служив у військовій службі. Таке становище зайняло 7 судів Найвищого Суду ЗДА, а тільки два суди Вілльям О. Даглас і Гюго Л. Блек були проти такого рішення. Це вирішення суду запало у зв'язку зі справою Генрі Т. МекКінні, який перед покликанням до військової служби працював в закладній лінії Міссури-Тексас-Кензас. Після відбуття військової служби МекКінні вимагав кращої праці, ніж йому пропонувала дирекція закладної лінії. Суддя Франкфуртер заявив, що ветеран після відбуття військової служби не може вимагати кращого становища, яке його має перед покликанням до війська.

Сенатська комісія підтримує пропозицію про заснування 2-го світового банку

Вашингтон. — Сенатська Банкова Комісія прийняла резолюцію, якою підтримує пропозицію про заснування другого світового банку, який був би допоміжним до Світового Банку, і який використовував би закордонні валюти для допомоги недоврозвиненим країнам, або тим державам, які потребують капіталу. Резолюцію в цій справі поставив демократичний сенатор з Оклахоми А. С. Майк Монрої, який планує давати допомогу закордонним країнам через Міжнародне Товариство для Розвитку, яке складалося з 67-ох країн, які є членами Світового Банку. Резолюцією сенатора Монрої підтримують департамент скарбу і державний департамент. На 15 членів Сенатської Банкової Комісії 12 сенаторів голосувало за, а проти були тільки три сенаторські сенатори Гомер Е. Кейпгардт, Джон В. Брікер і Гленн Білл. Треба знайти фінанси на довготерміновий низько опроцентований позички тим країнам, які не можуть користуватися з позичок Світового Банку.

Нассер денярує Гаммершильдіві готовість співпраці

Каїро. — Президент З'єдненої Арабської Республіки Гамаль Абдель Нассер запропонував під час чотирогодньої конференції з генеральним секретарем Об'єднаних Націй, Дагом Гаммершильдом, на понеділок 23 червня ч. р. в Каїро, що він, Нассер, візьметься за посередництво разом із Гаммершильдом, щоб завести сподів і Лівану. Нассер — інформують закордонні обсерватори в Каїро — поставив дві передумови, а саме, що Ліван мусить викирестися своїх закидів проти Арабської Республіки, наче б це вона була винувата в громадянській війні в Лівані, та щоб ліванський уряд не карав першій партізанів і членів опозиції за їх діла, коли в країну настане спокій. Гаммершильд мав би — згодують кореспонденти — з свого боку співпрацювати в тому напрямку, щоб теперішній президент Лівану Каміль Шамун відмовився кандидувати вдруге на президента, та щоб створено такий новий уряд в Лівані, який був би сприйнятливий для ліванської опозиції. Невідомо, чи Ліван погодиться відкинути свою скаргу з Об'єднаних Націй проти Арабської Республіки, як також невідомо, чи синтетський президент може диктувати ліванським лідерам опозиції і їхнім „приватним арміям“, — піддають в сумнів реальність цієї пропозиції чужинні обсерватори.

Вон Когорн бачить в СССР потенційний ринок для американських товарів

Нью Йорк. — Президент фірми Вон Когорн, Генрі Вон Когорн, який недавно повернувся з Москви і на летовній заявив журналістам, що СССР може бути основним ринком збуту для американських фірм, які продають консулційні товари, якщо б американський уряд погодився дозволити на експорт до комуністичних держав. Генрі Вон Когорн заявив, що він минулого тижня заключив контракт у Москві про доставку „машин і всього потрібного“ для побудови там фабрики, яка продукувала б синтетичні фіброві продукти. Президент корпорації Вон Когорн страшив американців, що американські фірми матимуть конкуренцію з боку європейських фірм, які вже стоять в черзі, щоб робити бізнес з СССР, і які не мають урядового обмеження на експорт. Генрі Вон Когорн підписав контракт на кільканадцять мільйонів доларів, які йому СССР виплатить в доларах зараз після того, як будуть привезені машини до Москви. Ця фабрика для продукції синтетичної фібри буде готова до двох років.

ТАРЗАН, ч. 4081. Дитячі іслаї?

MEANWHILE, THE TWO CASEYS DISCOVERED A GORILLA FEEDING GROUND. "A GOOD SPOT," SAID JIM. "WAIT — LOOK!"

DISTURBED BY THE REALIZATION THAT YOUNG JIM CASEY MIGHT BE CONTEMPLATING MURDER, TARZAN SPED BACK TO AID THE UNSUSPECTING UNCLE, TOM.

Там, крізь кущі, видно було двох гориллят, які гралися на сонці!

Там, крізь кущі, видно було двох гориллят, які гралися на сонці!

Там, крізь кущі, видно було двох гориллят, які гралися на сонці!

Там, крізь кущі, видно було двох гориллят, які гралися на сонці!

Там, крізь кущі, видно було двох гориллят, які гралися на сонці!

Там, крізь кущі, видно було двох гориллят, які гралися на сонці!

Там, крізь кущі, видно було двох гориллят, які гралися на сонці!

Там, крізь кущі, видно було двох гориллят, які гралися на сонці!

Там, крізь кущі, видно було двох гориллят, які гралися на сонці!

НІКСОН ПРИЙНЯВ ДАРУНОК ІЗ ПОДАРОКІВ І ДОТЕПОМ

Ровні Мавитей, Теніссі. — Віце-президент Річард М. Ніксон із дружиною був почесним гостем на відкритті Родендрового Фестивалю і там йому передали дарунки, які він прийняв із подякою та дотепною заввагою, що, можливо, не матиме жадних клопотів внаслідок прийняття таких подарунків, як стейтовий прапор та кілька книжок про місцевий фолклор.

ФІЛІПІНИ ДІСТАЛИ \$125,000,000 ПОЗИЧКИ

Вашингтон. — Філіппінський президент Карлос П. Гарсія звідшук тепер ЗДА з тим задоволенням, що йому вдалося осягнути ціль своєї поїздки до цієї країни. Правда, він хотів дістати аж \$350 мільйонів позики на розбудову економіки Філіппін, але дістав тільки \$125 мільйонів. Та ця допомога Філіппінам стала менше залежним від імпорту, збільшуючи свою продукцію та зрівноважуючи свій торговельний баланс.

ВІПСЬКОВІ ОБСЕРВАТОРИ ОН В ЛІВАНІ ДІСТАНУТЬ ЛІТАКИ

Бейрут. — Військові обсерватори Об'єднаних Націй, які мають стежити, чи через сирійський кордон не плыве до Лівану зброя і чи не переходять його озброєні ватаги, прийшли до переконання, що вони не в силі виконати без закиду свою місію, якщо не матимуть до свого розпорядження літаків задля інспекції з повітря. Тому вони звернулися з своєю проханням до Генерального Секретаріату ООН до Швеції, щоб вона придала 4 двоосібні літаки, і до ЗДА — за двома гелікоптерами. Інспекція летунством важливою особливо в гористому прикордонному терені Бекаа, який простягається аж по середній Ліван та який довгий на 75 миль і широкий на 5 до 9 миль. Повітряні місячки тому саме в тому районі спалахнули партизанські виступи проти ліванського уряду. Партизанським ватажком у тому районі є Сабрі Гамаді і він виконує владу над поважною частиною території Лівану, — що зрештою сама не велика, бо займає простір половини стейту Нью Джерсі.

Військовим обсерваторам в Бейруті опозиційні ліванські ділячі відроджували пускати в названий терен, густо проси́нений партизанським рухом.

Становлять членами Українського Народного Союзу, а тим самим і співзасновниками 20-ти мільйонного нового маля організації!

Вашингтон. — Філіппінський президент Карлос П. Гарсія звідшук тепер ЗДА з тим задоволенням, що йому вдалося осягнути ціль своєї поїздки до цієї країни. Правда, він хотів дістати аж \$350 мільйонів позики на розбудову економіки Філіппін, але дістав тільки \$125 мільйонів. Та ця допомога Філіппінам стала менше залежним від імпорту, збільшуючи свою продукцію та зрівноважуючи свій торговельний баланс.

Військовим обсерваторам в Бейруті опозиційні ліванські ділячі відроджували пускати в названий терен, густо проси́нений партизанським рухом.

Становлять членами Українського Народного Союзу, а тим самим і співзасновниками 20-ти мільйонного нового маля організації!

Вашингтон. — Філіппінський президент Карлос П. Гарсія звідшук тепер ЗДА з тим задоволенням, що йому вдалося осягнути ціль своєї поїздки до цієї країни. Правда, він хотів дістати аж \$350 мільйонів позики на розбудову економіки Філіппін, але дістав тільки \$125 мільйонів. Та ця допомога Філіппінам стала менше залежним від імпорту, збільшуючи свою продукцію та зрівноважуючи свій торговельний баланс.

Військовим обсерваторам в Бейруті опозиційні ліванські ділячі відроджували пускати в названий терен, густо проси́нений партизанським рухом.

Становлять членами Українського Народного Союзу, а тим самим і співзасновниками 20-ти мільйонного нового маля організації!

Вашингтон. — Філіппінський президент Карлос П. Гарсія звідшук тепер ЗДА з тим задоволенням, що йому вдалося осягнути ціль своєї поїздки до цієї країни. Правда, він хотів дістати аж \$350 мільйонів позики на розбудову економіки Філіппін, але дістав тільки \$125 мільйонів. Та ця допомога Філіппінам стала менше залежним від імпорту, збільшуючи свою продукцію та зрівноважуючи свій торговельний баланс.

Військовим обсерваторам в Бейруті опозиційні ліванські ділячі відроджували пускати в названий терен, густо проси́нений партизанським рухом.

Становлять членами Українського Народного Союзу, а тим самим і співзасновниками 20-ти мільйонного нового маля організації!

Вашингтон. — Філіппінський президент Карлос П. Гарсія звідшук тепер ЗДА з тим задоволенням, що йому вдалося осягнути ціль своєї поїздки до цієї країни. Правда, він хотів дістати аж \$350 мільйонів позики на розбудову економіки Філіппін, але дістав тільки \$125 мільйонів. Та ця допомога Філіппінам стала менше залежним від імпорту, збільшуючи свою продукцію та зрівноважуючи свій торговельний баланс.

Військовим обсерваторам в Бейруті опозиційні ліванські ділячі відроджували пускати в названий терен, густо проси́нений партизанським рухом.

Становлять членами Українського Народного Союзу, а тим самим і співзасновниками 20-ти мільйонного нового маля організації!

Вашингтон. — Філіппінський президент Карлос П. Гарсія звідшук тепер ЗДА з тим задоволенням, що йому вдалося осягнути ціль своєї поїздки до цієї країни. Правда, він хотів дістати аж \$350 мільйонів позики на розбудову економіки Філіппін, але дістав тільки \$125 мільйонів. Та ця допомога Філіппінам стала менше залежним від імпорту, збільшуючи свою продукцію та зрівноважуючи свій торговельний баланс.

Військовим обсерваторам в Бейруті опозиційні ліванські ділячі відроджували пускати в названий терен, густо проси́нений партизанським рухом.

Становлять членами Українського Народного Союзу, а тим самим і співзасновниками 20-ти мільйонного нового маля організації!

Вашингтон. — Філіппінський президент Карлос П. Гарсія звідшук тепер ЗДА з тим задоволенням, що йому вдалося осягнути ціль своєї поїздки до цієї країни. Правда, він хотів дістати аж \$350 мільйонів позики на розбудову економіки Філіппін, але дістав тільки \$125 мільйонів. Та ця допомога Філіппінам стала менше залежним від імпорту, збільшуючи свою продукцію та зрівноважуючи свій торговельний баланс.

Військовим обсерваторам в Бейруті опозиційні ліванські ділячі відроджували пускати в названий терен, густо проси́нений партизанським рухом.

Становлять членами Українського Народного Союзу, а тим самим і співзасновниками 20-ти мільйонного нового маля організації!

Вашингтон. — Філіппінський президент Карлос П. Гарсія звідшук тепер ЗДА з тим задоволенням, що йому вдалося осягнути ціль своєї поїздки до цієї країни. Правда, він хотів дістати аж \$350 мільйонів позики на розбудову економіки Філіппін, але дістав тільки \$125 мільйонів. Та ця допомога Філіппінам стала менше залежним від імпорту, збільшуючи свою продукцію та зрівноважуючи свій торговельний баланс.

Військовим обсерваторам в Бейруті опозиційні ліванські ділячі відроджували пускати в названий терен, густо проси́нений партизанським рухом.

Становлять членами Українського Народного Союзу, а тим самим і співзасновниками 20-ти мільйонного нового маля організації!

Вашингтон. — Філіппінський президент Карлос П. Гарсія звідшук тепер ЗДА з тим задоволенням, що йому вдалося осягнути ціль своєї поїздки до цієї країни. Правда, він хотів дістати аж \$350 мільйонів позики на розбудову економіки Філіппін, але дістав тільки \$125 мільйонів. Та ця допомога Філіппінам стала менше залежним від імпорту, збільшуючи свою продукцію та зрівноважуючи свій торговельний баланс.

Військовим обсерваторам в Бейруті опозиційні ліванські ділячі відроджували пускати в названий терен, густо проси́нений партизанським рухом.

Становлять членами Українського Народного Союзу, а тим самим і співзасновниками 20-ти мільйонного нового маля організації!

Вашингтон. — Філіппінський президент Карлос П. Гарсія звідшук тепер ЗДА з тим задоволенням, що йому вдалося осягнути ціль своєї поїздки до цієї країни. Правда, він хотів дістати аж \$350 мільйонів позики на розбудову економіки Філіппін, але дістав тільки \$125 мільйонів. Та ця допомога Філіппінам стала менше залежним від імпорту, збільшуючи свою продукцію та зрівноважуючи свій торговельний баланс.

Військовим обсерваторам в Бейруті опозиційні ліванські ділячі відроджували пускати в названий терен, густо проси́нений партизанським рухом.

Становлять членами Українського Народного Союзу, а тим самим і співзасновниками 20-ти мільйонного нового маля організації!

Вашингтон. — Філіппінський президент Карлос П. Гарсія звідшук тепер ЗДА з тим задоволенням, що йому вдалося осягнути ціль своєї поїздки до цієї країни. Правда, він хотів дістати аж \$350 мільйонів позики на розбудову економіки Філіппін, але дістав тільки \$125 мільйонів. Та ця допомога Філіппінам стала менше залежним від імпорту, збільшуючи свою продукцію та зрівноважуючи свій торговельний баланс.

Військовим обсерваторам в Бейруті опозиційні ліванські ділячі відроджували пускати в названий терен, густо проси́нений партизанським рухом.

Становлять членами Українського Народного Союзу, а тим самим і співзасновниками 20-ти мільйонного нового маля організації!

Вашингтон. — Філіппінський президент Карлос П. Гарсія звідшук тепер ЗДА з тим задоволенням, що йому вдалося осягнути ціль своєї поїздки до цієї країни. Правда, він хотів дістати аж \$350 мільйонів позики на розбудову економіки Філіппін, але дістав тільки \$125 мільйонів. Та ця допомога Філіппінам стала менше залежним від імпорту, збільшуючи свою продукцію та зрівноважуючи свій торговельний баланс.

Військовим обсерваторам в Бейруті опозиційні ліванські ділячі відроджували пускати в названий терен, густо проси́нений партизанським рухом.

Становлять членами Українського Народного Союзу, а тим самим і співзасновниками 20-ти мільйонного нового маля організації!

Вашингтон. — Філіппінський президент Карлос П. Гарсія звідшук тепер ЗДА з тим задоволенням, що йому вдалося осягнути ціль своєї поїздки до цієї країни. Правда, він хотів дістати аж \$350 мільйонів позики на розбудову економіки Філіппін, але дістав тільки \$125 мільйонів. Та ця допомога Філіппінам стала менше залежним від імпорту, збільшуючи свою продукцію та зрівноважуючи свій торговельний баланс.

ПРАЦЯ • • • HELP WANTED MALE • • •

—> ПОШУКУЄТЬСЯ <—

на „СОЮЗІВКУ“

ПРИБИРАЛЬНИЦЬ

ПЛАТНЯ ПІСЛЯ УМОВИ.

Зголошуватися листово або телефоном:

UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION ESTATE

Kerhonskon, N. Y. Tel.: Kerhonskon 5641

Каталог

КНИЖОК КНИГАРНІ „СВОБОДИ“

83 GRAND STREET JERSEY CITY 3, N. J.

Належність за книжки просимо слати тільки чеками, або поштовими переказами

(2)

Качуровський І.: Шлях невідомого 1.00

Керницький І.: Перелітні птахи — веселі історії 1.50

Герой переїздить — гумор. повість 2.25

Керч О.: Альбатроси — роман 2.00

К. І.: Мала історія України 0.15

Кібізей Д.-р.: Український лікар 6.00

Клен Ю.: Пошлі імперії 3.65

Коваленко Л.: Рік 2245 (роман-утопія) 2.25

В часі і просторі — п'єса 2.00

Ковальська М.: Ганна, роман 0